



الرادون غاز مشع يتكوّن بشكل طبيعي ولا يسعكم رؤيته أو شمّه أو تذوّقه. قد يتواجد في التربة والمياه، وقد تتراكم مستوياته داخل المنازل. ولا يمكن أن تعرفوا أنه ثمة رادون في منازلكم ما لم تجروا فحصاً لقياس مستوياته.

كيف يدخل الرادون إلى المنازل؟

لقد تمّ العثور على مستويات عالية من غاز الرادون في مختلف أنواع المنازل وفي كل منطقة من ولاية فيرمونت. وتعتمد كمية الرادون في المنزل على عوامل عدة، بما في ذلك الجيولوجيا وطريقة بناء المنزل والأنظمة الميكانيكية وطريقة استخدام المنزل.

الرادون في الهواء: نجد غاز الرادون في التربة عادة، وهو ينتقل عبر الأرض إلى الهواء في المنزل من خلال الشقوق في الأساسات.

الرادون في المياه: قد تزيد مياه الآبار التي تحتوي على غاز الرادون من مستوى الرادون في الهواء داخل المنزل. وقد تطلق الأنشطة مثل الاستحمام أو غسل الملابس أو تشغيل غسالة الأطباق إلى إطلاق غاز الرادون المذاب في المياه في الهواء.

ما تداعيات التعرّض للرادون في المنزل على الصحة؟

يتعرّض كلّ شخص لنسبة محددة من الرادون من الهواء داخل المنزل أو خارجه. ويزيد تنشّق الهواء الذي يحتوي على الرادون من مخاطر الإصابة بسرطان الرئة. والرادون هو السبب الرئيسي لسرطان الرئة عند غير المدخّنين، كما تشير التقديرات إلى أنه يتسبّب سنوياً بواحد وعشرين ألف وفاة بسرطان الرئة في الولايات المتحدة. تعتمد مخاطر الإصابة بسرطان الرئة بسبب الرادون على مستواه في الهواء الذي تنتشّقونه وفترة التعرّض له. وبعدّ احتمال إصابتكم بسرطان الرئة عاليًا بشكل خاص إذا كنتم من المدخّنين وكان منزلكم يحتوي على مستويات عادلة من الرادون.

ويشكّل شرب المياه التي تحتوي على الرادون خطر الإصابة بسرطان المعدة، إلا أنّ الخطر الأبرز الذي يشكّله الرادون في المياه يتمثّل في خطر الإصابة بسرطان الرئة عند تنشّق الرادون الذي تطلقه المياه.

كيفية فحص الرادون

لا يمكن تحديد تواجد الرادون في المنزل إلا من خلال فحص نسبته.

فحص نسبة الرادون في الهواء: من الأفضل إجراء فحص لمدة تتراوح بين ثلاثة واثني عشر شهراً (بما في ذلك في خلال موسم التدفئة بشكل مثالي) باستخدام مجموعة فحص طويلة المدى. وتضمن فترات الفحص الأطول قياس أكثر دقة لنسبة التعرّض الفعلي، إذ يمكن أن تتبدّل مستويات الرادون بشكل يومي وأسبوعي وموسمي.

لا تفرض قوانين ولاية فيرمونت إجراء فحص للرادون في الهواء ضمن المعاملات عقارية. وفي حال كنتم بحاجة إلى إجراء اختبار سريع قبل إتمام

معاملة عقارية أو لأي سبب آخر، ينبغي استخدام مجموعتين قصيرتي المدى لفحص الرادون في الهواء ووضعهما الواحدة إلى جانب الأخرى.

فحص الرادون في المياه: قد تتغيّر تركيزات الرادون في مياه الآبار على مدار العام، لذا من المفيد إجراء الفحص أكثر من مرة وفي أوقات مختلفة من العام.



كيفية الحصول على مجموعات فحص الرادون مجموعات فحص الرادون في الهواء

يمكن الحصول على مجموعة طويلة المدى لفحص الرادون في الهواء من وزارة الصحة وبشكل مجاني من خلال:

- تعبئة النموذج الإلكتروني: يرجى مسح الرمز التالي بواسطة الهاتف أو زيارة الرابط TinyURL.com/radon-kit (باللغة الإنجليزية)
 - الاتصال على الرقم 800-439-8550 (مجاناً في ولاية فيرمونت)
- وتستطيعون شراء مجموعات قصيرة المدى لفحص الرادون في الهواء من مختبر وزارة الصحة (يرجى الاتصال على الرقم 802-338-4724) أو المختبرات الخاصة أو متاجر مواد البناء.

مجموعات فحص الرادون في المياه

يمكن شراء مجموعات لفحص الرادون في المياه من مختبر وزارة الصحة بالاتصال على الرقم 802-338-4724 أو من مختبر معتمد لمياه الشرب. وتستطيعون البحث عن مختبر معتمد لمياه الشرب في اللائحة المبيّنة على الرابط TinyURL.com/certified-lab (باللغة الإنجليزية)

كيفية الحصول على المزيد من المعلومات

تواصلوا مع برنامج الرادون في فيرمونت:

- رقم الهاتف: 800-439-8550
- البريد الإلكتروني: radon@vermont.gov
- الموقع الإلكتروني: www.HealthVermont.gov/radon (باللغة الإنجليزية)